

2015 年 6 月 30 日

## チリにおける農薬販売およびポストハーベスト事業会社の統合について

住友化学の米国 100%子会社であるベーラント U.S.A.社が出資するベーラント・バイオサイエンス社（以下、VBC 社、米国イリノイ州）と、VBC 社が出資する Pace International 社（以下、Pace 社、米国ワシントン州）は、2015 年 8 月 1 日付で、Pace 社のチリ子会社である Pace International LLC Limitada, a Chilean company（以下、Pace Chile 社、チリ・サンチアゴ）を VBC 社のチリ子会社である Valent BioSciences de Chile S.A（以下、VBC Chile 社、チリ・サンチアゴ）に統合することといたしました。

住友化学はチリにおいて、VBC Chile 社を通じて化学農薬および生物農薬の販売を、また Pace Chile 社を通じて収穫前の果実の品質保持・向上に用いるプレハーベスト剤、および収穫後の果実の殺菌や鮮度保持、コーティングのために用いるポストハーベスト剤の販売をそれぞれ行ってまいりました。今回のグループ会社の統合により、市場拡大を続けているチリにおける事業基盤を強固にするとともに、経営資源の効率的運用を加速させることで、種子処理からポストハーベストまで幅広い分野で事業の一層の強化を図ってまいります。

住友化学は、中南米を農薬事業の戦略地域と位置付けており、チリ以外にもブラジル、アルゼンチン、エクアドル、コロンビア、コスタリカおよびホンジュラスにも拠点を有しています。今後も同地域における事業の拡大を積極的に進めてまいります。

以上

（ご参考）

### 1. VBC社の概要

- |          |                                |
|----------|--------------------------------|
| (1) 社 名  | Valent BioSciences Corporation |
| (2) 本 社  | 米国イリノイ州リバティール市                 |
| (3) 設 立  | 2000年1月                        |
| (4) 社 長  | Andrew Lee（アンドリュー リー）          |
| (5) 事業内容 | 全世界における生物農薬の研究・開発・製造・販売        |
| (6) 株 主  | ベーラントU.S.A.社100%               |

## 2. Pace社の概要

- (1) 社 名 Pace International, LLC
- (2) 本 社 米国ワシントン州ワパト市
- (3) 設 立 1998年12月
- (4) 社 長 Theodore Melnik (セオドア メルニック)
- (5) 事業内容 全世界におけるプレハーベスト剤およびポストハーベスト剤の研究・開発・製造・販売、処理・分析サービスなどの提供
- (6) 株 主 VBC社100%

## 3. VBC Chile社の概要

- (1) 社 名 Valent BioSciences de Chile S.A
- (2) 本 社 チリ・サンチアゴ
- (3) 設 立 2000年4月
- (4) 会 長 Theodore Melnik (セオドア メルニック)
- (5) 事業内容 チリにおける化学農薬および生物農薬の販売
- (6) 株 主 VBC社99.998%、ベーラントU.S.A.社0.002%

## 4. Pace Chile社の概要

- (1) 社 名 Pace International LLC Limitada, a Chilean company
- (2) 本 社 チリ・サンチアゴ
- (3) 設 立 1998年12月
- (4) 会 長 Theodore Melnik (セオドア メルニック)
- (5) 事業内容 チリ等におけるプレハーベスト剤およびポストハーベスト剤の販売  
処理・分析サービスなどの提供
- (6) 株 主 Pace社99%、VBC社1%